

**No. 43444**

---

**Venezuela  
and  
Turkey**

**Agreement between the Government of the Republic of Venezuela and the Government of the Republic of Turkey on the abolition of the visa requirement for holders of diplomatic, special and service passports. Caracas, 18 October 1999**

**Entry into force:** *4 March 2000 by notification, in accordance with article 13*

**Authentic texts:** *English, Spanish and Turkish*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Venezuela, 2 January 2007*

---

**Venezuela  
et  
Turquie**

**Accord entre le Gouvernement de la République du Venezuela et le Gouvernement de la République turque relatif à la suppression de la formalité de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, spéciaux et de service. Caracas, 18 octobre 1999**

**Entrée en vigueur :** *4 mars 2000 par notification, conformément à l'article 13*

**Textes authentiques :** *anglais, espagnol et turc*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Venezuela, 2 janvier 2007*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF VENEZUELA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY ON THE ABOLITION OF THE VISA REQUIREMENT FOR HOLDERS OF DIPLOMATIC, SPECIAL AND SERVICE PASSPORTS

The Government of the Republic of Venezuela and the Government of the Republic of Turkey, hereinafter called the "Contracting Parties",

Wishing to further strengthen the existing friendly relations between two countries,

Based on the full equality of lights and mutual benefits,

Have agreed upon the following provisions:

1. Venezuelan nationals holding valid Diplomatic and Service passports of the Republic of Venezuela shall be exempted from visa requirement to enter and stay in the territory of the Republic of Turkey for a period not exceeding thirty (30) days.

2. Turkish nationals holding valid Diplomatic, Special and Service passports of the Republic of Turkey shall be exempted from visa requirement to enter and stay in the territory of the Republic of Venezuela for a period not exceeding thirty (30) days.

3. Venezuelan nationals holding valid Diplomatic and Service passports of the Republic of Venezuela who are members of the Diplomatic and Consular Mission or who are representatives of the Republic of Venezuela to an International Organization in the Republic of Turkey shall be permitted to enter and stay in the territory of the Republic of Turkey for a period of thirty (30) days without the necessity of obtaining a visa and they will be accredited during this period.

4. Turkish nationals holding valid Diplomatic, Special and Service passports of the Republic of Turkey who are members of the Diplomatic and Consular Mission or who are representatives of the Republic of Turkey to an International Organization in the Republic of Venezuela shall be permitted to enter and stay in the territory of the Republic of Venezuela for a period of thirty (30) days without the necessity of obtaining a visa and they will be accredited during this period.

5. The families, of the members of the Diplomatic and Consular Missions or the representatives to an International Organization, who are holders of valid Diplomatic and Service passports of the Republic of Venezuela and who are holders of valid Diplomatic, Special and Service passports of the Republic of Turkey shall be able to enter and stay in the territory on the Receiving State for a period of thirty (30) days without the necessity of obtaining a visa.

6. Holders of passports of one Contracting Party, as mentioned in this Agreement, may enter the territory of the other Contracting Party at all points of entry open to international passenger traffic.

7. The nationals of the Contracting Parties referred to in this Agreement are subject to the laws and rules of the State they are visiting, in matters regarding entry and stay of foreigners as well as professional activities.

8. This Agreement does not curtail the right of either Contracting Party to deny entry or shorten the stay of citizens of the other Contracting Party who are considered undesirable.

9. Either Contracting Party may temporarily suspend the application of this Agreement wholly or partially for reasons of rational security and public order. Such suspension of the Agreement shall be notified immediately to the other Contracting Party through diplomatic channels.

10. The Contracting Parties shall exchange specimens of their valid passports referred to in this Agreement through diplomatic channels, within thirty (30) days of signing of this Agreement. If either Contracting Party modifies its passports, it shall convey to the other Contracting Party specimens of its new passports within thirty (30) days before they are introduced.

11. This Agreement shall remain in force for an indefinite period. Each Contracting Party may give a written notice of termination through diplomatic channels. Its validity will terminate ninety (90) days after the date in which written notice of termination is handed over to the other Contracting Party.

12. Any amendments to this Agreement shall form the object of an additional protocol or an exchange of notes.

13. This Agreement shall enter into force thirty (30) days after the exchange of notes, by which the Contracting Parties communicate each other that all the internal conditions for its entry into force have been fulfilled.

Done in Caracas, on October 18, 1999, in Spanish, Turkish and English languages, in two original copies, all being equally authentic. In case of divergence, the English text shall prevail.

For the Government of the Republic of Venezuela:

JOSÉ VICENTE RANGEL  
Minister of Foreign Affairs

For the Government of Republic of Turkey:

ISMAIL CEM  
Minister of Foreign Affairs

[ SPANISH TEXT – TEXTE ESPAGNOL ]

**ACUERDO ENTRE EL GOBIERNO LA REPUBLICA DE  
VENEZUELA Y EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE  
TURQUIA PARA LA SUPRESION DEL REQUISITO DE  
VISA PARA TITULARES DE PASAPORTES  
DIPLOMATICO, ESPECIAL Y DE SERVICIO**

El Gobierno de la República de Venezuela y el Gobierno de la República de Turquía, en lo adelante denominados las “Partes Contratantes”,

Deseando fortalecer las relaciones de amistad existentes entre los dos países,

Basados en la igualdad de derechos y el beneficio mutuo,

Han acordado las siguientes disposiciones:

1. Los nacionales venezolanos titulares de pasaportes Diplomático y de Servicio validos de la República de Venezuela estarán exentos del requisito de visa para entrar y permanecer en el territorio de la República de Turquía por un período que no exceda de treinta (30) días.
2. Los nacionales turcos titulares de pasaportes Diplomático, Especial y de Servicio validos de la República de Turquía estarán exentos del requisito de visa para entrar y permanecer en el territorio de la República de Venezuela por un período que no exceda de treinta (30) días.
3. Los nacionales venezolanos titulares de pasaportes Diplomático y de Servicio validos de la República de Venezuela quienes son miembros de una Misión Diplomática o Consular o quienes son representantes de la República de Venezuela en una Organización internacional en la República de Turquía podrán entrar y permanecer en el territorio de la República de Turquía por un período de treinta (30) días sin la necesidad de obtener una visa, debiendo acreditarse durante ese período.
4. Los nacionales turcos titulares de pasaportes Diplomático, Especial y de Servicio validos de la República de Turquía, quienes sean miembros de una Misión Diplomática o Consular o quienes son representantes de la República de Turquía en una Organización internacional en la República de Venezuela podrán entrar y permanecer en el territorio de la República de Venezuela por un período de treinta (30) días sin la necesidad de obtener una visa, debiendo acreditarse durante ese período.

5. Los familiares de los miembros de una Misión Diplomática o Consular, o de los representantes de una Organización Internacional, quienes sean titulares de pasaportes Diplomático y de Servicio validos de la República de Venezuela y quienes sean titulares de pasaportes Diplomático, Especial y de Servicio validos de la República de Turquía estarán autorizados para entrar y permanecer en el territorio del Estado Receptor por un período de treinta (30) días sin necesidad de obtener una visa.

6. Los titulares de pasaporte de una Parte Contratante, como se ha mencionado en este Acuerdo, pueden entrar en el territorio de la otra Parte Contratante en todos los puntos de entrada abiertos al tráfico internacional de pasajeros.

7. Los nacionales de las Partes Contratantes, mencionados en este Acuerdo, se someterán a las leyes y reglamentos del Estado Receptor, relativos a la entrada y permanencia de extranjeros como también actividades profesionales.

8<sup>ta</sup>) Este Acuerdo no limita el derecho de cada Parte Contratante a negar la entrada o reducir el tiempo de permanencia de los ciudadanos de la otra Parte Contratante considerados indeseables.

9. Cada Parte Contratante podrá temporalmente suspender la ejecución del Acuerdo totalmente o parcialmente por razones de seguridad nacional y orden público. La suspensión de este Acuerdo deberá ser notificada inmediatamente a la otra Parte Contratante, por la vía diplomática.

10. Las Partes Contratantes intercambiarán las muestras de pasaportes validos referidos en este Acuerdo, a través de la vía diplomática, dentro de los treinta (30) días a partir de la firma de este Acuerdo. Si una de las Partes Contratantes modifica sus pasaportes, estos serán enviados a la otra Parte Contratante como nuevas muestras, en el curso de treinta (30) días antes de ser introducidos.

11. Este Acuerdo permanecerá vigente por tiempo indefinido. Cada Parte Contratante podrá denunciar el presente Acuerdo por escrito y por la vía diplomática. Su validez terminará noventa (90) días después de la fecha, en la cual la otra Parte Contratante reciba la notificación escrita.

12. Las enmiendas a este Acuerdo serán objeto de un protocolo adicional o un intercambio de notas.